

## 國際會計準則與美國公認會計準則的主要區別

本集團按照國際會計準則所採用的會計政策，在若干方面與美國公認會計準則有區別。其對淨利潤及股東權益的主要影響列舉如下：

### (a) 資產重估

一九九四年十月一日，本公司重組時對固定資產進行了重估。重估後修訂的固定資產納稅基數，已按國際會計準則記入本財務報表。按美國公認會計準則，固定資產須按成本計價，所以重估增值必須沖回。然而，按美國公認會計準則，沖回重估增值會產生人民幣508,005,000元的遞延稅項資產，並連帶增加了股東權益，因這次重估是在同一控制權下公司間之重組。該項遞延稅項資產會隨着按中國稅法的納稅基數的改變而逐步變現，並會沖到損益帳內。

在一九九五年二月二十八日，為着符合香港聯合交易所的上市要求，本公司的固定資產再次由香港的評估師進行獨立重估。這次重估帶來的重估增值人民幣29,033,000元並不被中國有關的稅務機關承認，所以固定資產的納稅基數並沒有改變。根據國際會計準則，這次重估同時產生了一項遞延稅項負債，並相應減低了重估增值。但是，由於美國公認會計準則不允許固定資產重估，上述的重估增值及有關的稅務影響必須沖回。

由於部份產品於本年度停產，部分於一九九四及一九九五年度重估之固定資產會於本年度進行註銷，根據美國公認會計準則計算之固定資產淨值會較根據國際會計準則所計算的為少。

### (b) 外幣滙兌損失及相關稅項影響

按美國公認會計準則，外幣滙兌損失須在其發生時全數被列作當期的支出。

按照國際會計準則，有關在建工程貸款的外滙換算差額，其中因不同利率所導致的滙兌損失，是可以在投產前的建設期內資本化的，這便增加了固定資產的可抵稅基數。而按照美國公認會計準則，該外滙換算差額則帶來了一項遞延稅項資產。當該等固定資產投產後，因其按照美國公認會計準則的可計提折舊固定資產原值比較低，以致所須計提的折舊費用亦相應減少。該項遞延稅項資產亦會隨着按中國稅法的納稅基數的改變而逐步變現。

## 國際會計準則與美國公認會計準則的主要區別 (續)

## (c) 稅項調整

截至一九九四年十二月三十一日止的年度內，本公司的若干固定資產被轉到吉聯公司。本公司擁有吉聯公司65%的權益。吉聯公司從其首個獲利年度，即一九九五年起，獲兩年豁免繳納有關的合營企業所得稅，並在第三年至第六年獲減免50%之所得稅(33%)。本公司因佔吉聯公司65%的權益而產生的遞延稅項資產乃根據合營企業將來適用的稅率來重新計算。原來包括在轉入合營企業的固定資產中的遞延滙兌損失而造成的遞延稅項資產已作出調整，以反映本公司所佔該項資產的權益之減少和在該遞延稅項變現時之預計稅率。在美國公認會計準則下，固定資產折舊費用的減少並沒有在一九九九年和二零零零年帶來相應的稅務影響，因為吉聯公司在一九九九年和二零零零年並不須要繳稅。(見財務報表附註5)

上述適用於一九九九年度和二零零零年度的稅項支出概述如下：

	二零零零年 人民幣千元	一九九九年 人民幣千元
根據中國稅法納稅基數改變 而變現的遞延稅項資產	<u>123,254</u>	<u>23,323</u>

## (d) 吉化集團公司未分攤之費用

根據本公司與吉化集團公司於一九九八年九月三十日所簽定之協議，雙方同意本公司以一九九八年九月三十日中國人民銀行公布之有關固定滙率的人民幣償還有關乙烯工程外幣借款。由於上述協議，外滙借款之相關風險已經轉移給吉化集團公司。根據美國證券監察委員會員工會計公告論題1:B之要求，本公司應於利潤表中反映其所有營業成本。此外，該公告論題5:J要求本公司應記入該等滙借款之相關淨成本。故此，本公司已根據該公告之要求，在假設本公司並未與吉化集團公司簽訂上述協議之情況下，調整有關之滙兌淨差額。

根據於二零零零年下半年已接收之與吉化集團之協議，所有未償還之貸款已再次於二零零零年一月一日兌換為外幣貸款。於一九九八年十月一日至一九九九年十二月三十一日之兌換均由吉化集團承擔。於一九九九年十二月三十一日之後所有之兌換損益風險均由本集團承擔。因此，自二零零零年一月一日起美國公認會計準則與國際會計準則所計算之損益表並無分別。

國際會計準則與美國公認會計準則的主要區別 (續)

(e) 美國公認會計準則附加信息－近期會計公告

一九九八年六月，美國財務會計準則委員會頒布了第133號財務會計準則公告－金融衍生工具與套期保值活動的會計處理。第133號公告於一九九九年六月十五日開始的所有會計年度或會計季度生效。在每一期間，金融衍生工具的公允價值變化都反映於當期收入或其他綜合收入中，其科目分類標準依據此金融衍生工具是否是套期交易的一部份；若為套期交易的一部份，則還要依據套期交易的類型分類。本公司並不認為第133號公告對其綜合財務報表有重大影響。

國際會計準則和美國公認會計準則之重大差別對淨利潤的影響：

	附註	二零零零年 人民幣千元	一九九九年 人民幣千元
按國際會計準則的淨利潤／(虧損)		(835,990)	148,800
調整：			
固定資產折舊費用的減少			
－由於重組之重估	(a)	57,030	67,693
－由於一九九五年二月二十八日 的重估	(a)	1,452	1,452
－由於利息差異的滙兌損失 資本化為固定資產	(b)	1,531	1,531
－由於吉聯固定資產的重估	(c)	7,630	7,630
對於未分配給本公司的淨滙兌損益 的調整，經稅項調整人民幣：零 (一九九九年：人民幣18,787,000元)		—	38,142
註銷固定資產損失之減少	(a)	313,484	—
稅項調整	(c)	(123,254)	(23,323)
按美國公認會計準則調整的 估計淨利潤／(虧損)		<u>(578,117)</u>	<u>165,641</u>
按美國公認會計準則計算的估計每股 盈利／(虧損) (已考慮未分配給吉化集團公司的 滙兌淨損益的調整)		<u>(人民幣0.16元)</u>	<u>人民幣0.05元</u>
按美國公認會計準則計算的估計美國存託 股份每股盈利／(虧損)(已考慮未分配給 吉化集團公司的滙兌淨損益的調整)		<u>(人民幣16.2元)</u>	<u>人民幣4.81元</u>

## 國際會計準則與美國公認會計準則的主要區別 (續)

國際會計準則和美國公認會計準則之重大差別對股東權益的影響：

	二零零零年 人民幣千元	一九九九年 人民幣千元 (重報)
按國際會計準則的股東權益，重報	5,873,895	6,199,476
調整：		
由於利息差異的滙兌損失	(30,616)	(30,616)
固定資產折舊費用的減少		
— 由於本集團固定資產的重估	578,062	519,580
— 由於吉聯固定資產的重估	47,552	39,922
— 由於利息差異的滙兌損失資本化為固定資產	6,124	4,593
重組時固定資產重估增值	(1,665,454)	(1,665,454)
重組時重估增值帶來的遞延稅項資產	508,005	508,005
一九九五年二月二十八日固定資產重估增值， 扣除稅務影響	(19,453)	(19,453)
由於固定資產轉往吉聯帶來的收益	(65,320)	(65,320)
由於利用了吉化集團公司下屬單位的稅務 虧損而獲得的稅項優惠	24,838	24,838
固定資產清理之損失之減少	313,484	—
稅項調整	(280,665)	(157,411)
按美國公認會計準則調整的估計股東權益	<u>5,290,452</u>	<u>5,358,160</u>